

S S

SP

DAkkS Deutsche Akkreditierungsstelle D-ZE-11149-01-01

Anerkennung

von Bauteilen und Systemen



of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung Holder of the Approval

Carl Wittkopp GmbH Konrad-Zuse-Straße 5 42551 Velbert

Anerkennungs-Nr. Approval No. M 114314

Anzahl der Seiten No. of pages

gültig vom /TT.MM.JJJJ valid from [dd.mm.yyyy]

24.03.2014

valid until (dd.mm.yyyy) 23.03.2018

gültig bis (TT.MM.JJJJ)

Gegenstand der Anerkennung Subject of the Approval

Elektronisches Hochsicherheitsschloss - Klasse 1 FinKey 3000/3010 - Klasse 1

High security electronic lock - class 1 FinKey 3000/3010 - class 1

Verwendung

Use

in Wertbehältnissen

in secure storage units

Anerkennungsgrundlagen Basis of the Approval

VdS 2344:2012-07 VdS 2841:2005-12 VdS 2396:2012-03

VdS 3112 : 2010-07

Köln, den 24.03.2014

Reinermann

Geschäftsführer Managing Director

Lucduan i. V. Grundmann

Leiter der Zertifizierungsstelle Head of Certification Body

Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle - mitsamt den erforderlichen Unterlagen - unverzüglich zu übermitteln.

This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installa-

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH

Zertifizierungsstelle Amsterdamer Str. 174 D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products



Anlage / Enclosure 1

Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 114314 vom/ dated 24.03.2014

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile. The subject of the approval comprises the following parts.

The subject of the approval comprises the following	g purts.		1//
Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Тур Туре	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Elektronisches Hochsicherheit- schloss - Klasse 1	FinKey 3000 FinKey 3010		
Codeeingabe über Fingerprintleser in folgenden Ausführungen			
mit Fingerprintleser SL: Set 1 mit 1 Relais Set 2 mit 1 Relais	FK-3000-001-1 FK-3010-001-1		-
mit Fingerprintleser FS: Set 9 mit 1 Relais Set 10 mit 1 Relais	FK-3000-011-1 FK-3010-011-1		
FinKey 3010 mit Anschluss für ein optionales Notschloss			
Electronical high security lock - class 2	FinKey 3000 FinKey 3010		
Code input by finger print reader in following versions			
with fingerprint reader SL: Set 1 with 1 relay Set 2 with 1 relay	FK-3000-001-1 FK-3010-001-1		
with fingerprint reader FS: Set 9 with 1 relay Set 10 with 1 relay	FK-3000-011-1 FK-3010-011-1		
Finkey 3010 with a connection for an optional emergency lock		Ÿ	E.



Anlage / Enclosure 2

Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 114314 vom/ dated 24.03.2014

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben. The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Prüfberichte der VdS- Laboratorien / Test reports of VdS-laboratories	STM 14 801 122661-AU01-AU01+SW01- PB01	21.03.2014 18.02.2014	
Technische Dokumentation gemäß Anhang 2 des Prüfberichts Nr. STM 14 801 / Technical Documentation according annex 2 of test report No. STM 14 801			
Prüfbericht vom TransMIT Zentrum IBIS, Friedberg / Test report of TransMIT Center IBIS, Friedberg		18.9.2013	
-			



Anlage / Enclosure 3

Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 114314 vom/ dated 24.03.2014

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1. Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

- 1. Der Einbau des Schlosses in Wertbehältnisse ist gemäß zugehöriger Montageanleitung vorzunehmen. Es ist zu beachten, dass das Schlosssystem und die Verkabelung gegen gewaltsame Angriffe ausreichend geschützt sind.
- 2. Die Schlösser unterliegen nur dann dem Geltungsbereich dieses Zertifikats, wenn sie mit Herstellernamen, Typenbezeichnung und der VdS-Kennzeichnung gemäß VdS 2344 gekennzeichnet sind.
- 1. When mounting the lock the installation instructions of the manufacturer have to be followed. It has to be considered that the lock system and the cabling are protected sufficient against forced attack.
- 2. The locks are covered by this certificate only, if they are marked with the name or logo of the certificate owner, type designation and VdS marking according to VdS 2344.